



Международные  
договоры по правам  
человека

Distr.  
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.30  
15 July 1993

RUSSIAN  
Original: FRENCH

БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ ВСТУПИТЕЛЬНОЙ ЧАСТЬЮ ДОКЛАДОВ  
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

БУРКИНА-ФАСО

[7 июля 1993 года]

I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

A. Территория

1. Буркина-Фасо - государство, находящееся в центре Западной Африки и не имеющее выхода к морю. Площадь 274 000 км<sup>2</sup>. Границит на севере и западе с Мали, на востоке с Нигером, на юго-востоке с Бенином и на юге с Бенином, Того, Ганой и Кот-д'Ивуаром.

2. Рельеф однообразный и ровный: три четверти территории приходится на центральное плато, над которым возвышаются два боковых плато. Самой высокой точкой является гора Тена-Куру (747 м), находящаяся на западе страны.

3. Буркина-Фасо имеет довольно развитую речную сеть. По ее территории протекает несколько рек:

a) с севера на юг страны протекают реки Мухун, Назинон и Накамбе, которые сливаются на территории Ганы и впадают в Гвинейский залив;

b) река Комоэ берет свое начало в районе Банфоры и, пересекая территорию Кот-д'Ивуара, впадает в Атлантический океан.

4. Климат тропический судано-сахелианского типа с чередованием двух сезонов различной продолжительности: короткого сезона дождей и продолжительного сухого сезона.

5. Буркина-Фасо включает 30 провинций, 300 департаментов и 7 200 населенных пунктов.

B. Население

6. По данным переписи 1985 года население насчитывало 7 964 705 человек. По оценкам, в 1992 году его численность составила 9 539 990 человек. 52% - женщины. Среднегодовой естественный прирост 2,68%.

7. Демографическое положение характеризуется:

- высокой долей молодых возрастных групп (на возрастные группы до 15 лет приходится 50%);
- преобладанием сельского населения (85% проживает в сельских районах);
- неравномерным распределением по территории и значительной внутренней и внешней миграцией (внутри страны миграция наблюдается в южные и юго-западные районы, внешняя - главным образом в Кот-д'Ивуар и Гану);
- коэффициентом детской смертности - 134 промилле 1/;
- коэффициентом материнской смертности - 6,5 промилле;
- коэффициентом юношеской смертности - 98 промилле;
- коэффициентом фертильности - 223 рождения на 1 000 женщин в детородном возрасте;
- ожидаемой продолжительностью жизни при рождении - 48-50 лет.

В 1985 году насчитывалось 1 265 246 домашних хозяйств (по данным Национального института статистики и демографии), из которых 90,82% возглавлялись мужчинами и 9,18% - женщинами.

a) Этнический состав

8. На всей территории страны насчитывается около 60 этнических групп и такое же количество национальных языков. Помимо наиболее многочисленного народа моси (48% всего населения), другими группами являются пелх в сахелианских районах на севере страны, гурунси, лоби-дагара, биса и другие на юге, бобо-манде, сенуфо и другие на западе и гурманче и другие на востоке.

b) Языки

9. Официальный язык - французский. Среди примерно 60 национальных языков наиболее распространенными являются: море, джула и фулфулде.

---

1/ Institut national de la statistique et de la démographie (INSD),  
1985.

c) Религия

10. Исповедуемые религии: местные традиционные верования, ислам и христианство. Однако на практике многие мусульмане и христиане поклоняются иногда традиционным местным культам.

d) Экономические показатели

11. Буркина-Фасо относится к наименее развитым странам (НРС), имея национальный доход на душу населения в размере 300 долл. США (в 1990 году) 2/. В 80-х годах валовой внутренний продукт (в реальном выражении) увеличивался чуть более быстрыми темпами, чем численность населения (в 1979-1985 годах - 2%; в 1985-1990 годах - 3,5%), однако это сопровождалось значительными финансовыми диспропорциями и ухудшением положения в области капиталовложений в недвижимость.

e) Занятость и доходы 3/

12. Основным источником занятости и доходов выступает сельскохозяйственный сектор. В то же время низкая производительность сельского хозяйства обуславливает незначительные доходы домашних хозяйств и низкий уровень сбережений.

i) Занятость

Положение в области занятости характеризуется тем, что большая часть населения, занятого в сельском секторе, в течение длительных периодов находится без работы (порядка 30-40% совокупного времени в году), что объясняется весьма коротким периодом дождей и продолжительным сухим сезоном.

ii) Доходы

Доходы домашних хозяйств, составляющие существенную часть ВВП, формируются из нескольких компонентов:

- заработка плата в современных секторах;
- чистые поступления от сельскохозяйственного производства и предприятий неформального сектора; переводы средств эмигрантами.

В целом уровень доходов домашних хозяйств является низким. В среднем на каждого жителя приходится 9 тыс. франков КФА в месяц.

f) Государственные финансы

13. Государственные финансы, выступающие одним из инструментов экономической политики государства, занимают важное место в национальной экономике. Поэтому состояние государственных финансов влияет на экономическое развитие.

---

2/ Plan d'action national (PAN), Pour la survie, la protection et le développement de l'enfant, Novembre 1992.

3/ PAN, Enfance, Novembre 1992.

Бюджетные расходы, составляющие 21,1% ВВП, включают в основном текущие расходы (53,7%) и капиталовложения (46,3%). На заработную плату и жалованье приходится 32,9 совокупных бюджетных расходов, или 61,2% текущих расходов.

14. Сложное финансовое положение не позволяет государству изыскать ресурсы, необходимые для финансирования проектов в области развития. Поэтому оно вынуждено прибегать к использованию внешних займов, предоставляемых партнерами по развитию. Буркина-Фасо получает четыре вида займов: многосторонние, двусторонние и банковские кредиты, а также кредиты поставщиков.

15. В 1990 году совокупный объем внешней задолженности Буркина-Фасо составил 196,5 млрд. франков КФА <sup>4/</sup>. Основная ее часть приходится на многосторонние займы (63,5%) и включает также двусторонние займы (35,8%), банковские кредиты и кредиты поставщиков (0,7%). По состоянию на конец 1990 года объем многосторонних займов достиг 124,78 млрд. франков КФА по сравнению с 119,76 млрд. франков КФА в 1985 году, т.е. за шесть лет он увеличился на 4,2%.

16. На протяжении последних лет объем внешней помощи, оказываемой в различной форме, составляет порядка 300 млн. долл. США в год, из которых примерно 60% приходится на капиталовложения и около 40% на техническое сотрудничество.

## II. ОБЩЕПОЛИТИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА

### Краткий исторический очерк

17. В конце XIX века Португалия, Великобритания, Германия и Франция проявили интерес к территории нынешней Буркина-Фасо (бывшей Верхней Вольты).

- 1896-1897 годы - завоевание страны Францией;
- 1904 год - завоеванные территории Верхней Вольты включены в состав колонии Верхний Сенегал - Нигер;
- 1919 год - территория Верхней Вольты выделена в отдельную административную единицу;
- 1932 год - территория Верхней Вольты разделена между Французским Суданом (ныне Мали), Нигером и Кот-д'Ивуаром;
- 1947 год - Верхняя Вольта восстановлена в бывших границах;
- 11 декабря 1958 года - провозглашение Республики Верхняя Вольта;
- 5 августа 1960 года - провозглашение независимости Верхней Вольты;
- 1960-1966 годы - первая республика. 3 января 1966 года в результате разразившегося социального кризиса население вышло на улицы, призывая армию взять на себя руководство государственными делами;

---

<sup>4/</sup> PAN, Enfance, Novembre 1992 (Источник: Центральный банк государств Западной Африки).

- 3 января 1966 года знаменует также начало периода нестабильности;
- 18 июня 1970 года - принятие новой конституции и создание второй республики;
- 8 февраля 1974 года - приход к власти военных;
- 27 ноября 1977 года - принятие новой конституции и создание третьей республики;
- 25 ноября 1980 года - к власти вновь приходят военные. Управление государством взял на себя Военный комитет возрождения во имя национального прогресса;
- 7 ноября 1982 года - новый военный переворот, в результате которого к власти пришло молодое поколение офицеров, сформировавших Совет национального спасения;
- 4 августа 1983 года - в результате нового переворота к власти пришел Национальный совет революции, способствовавший развертыванию революционного движения и созданию комитетов защиты революции;
- 4 августа 1984 года - изменение названия страны и принятие нового флага и национального гимна;
- 15 октября 1987 года - в результате нового государственного переворота был начат процесс по возвращению к прежнему курсу (был создан Народный фронт);
- 2 июня 1991 года - одобрение новой конституции и создание четвертой республики. В стране создаются республиканские институты. В конституции, принятой 2 июня 1991 года, предусматривается республиканская структура государственной власти как по форме, так и по содержанию с четким разграничением законодательной, исполнительной и судебной власти.

### III. ОБЩЕПРАВОВАЯ ОСНОВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В БУРКИНА-ФАСО

#### A. Конституция

18. Конституция Буркина-Фасо возлагает на судебную власть функции по гарантированию соблюдения основных прав человека и гражданина. В частности, судья является защитником личных и коллективных свобод, выступая последней инстанцией, ограждающей граждан от произвола и несправедливости.

#### B. Средства правовой защиты

19. Любое лицо, заявляющее о нарушении своих прав, может обратиться в компетентную судебную инстанцию.

20. Суды первой инстанции выступают низшей судебной инстанцией общей юрисдикции, компетентной рассматривать гражданские, торговые и уголовные дела. На этом же уровне для рассмотрения индивидуальных споров между работниками и работодателями существуют суды по трудовым делам.

21. Первой и последней инстанцией при рассмотрении административных споров выступает специальная палата Верховного суда.

22. Апелляционный суд рассматривает гражданские, торговые и уголовные споры, а также споры по социальным вопросам, выносимые на его рассмотрение стороной в споре, не удовлетворенной решением суда первой инстанции. Он также выступает в качестве арбитражного суда второй инстанции при урегулировании коллективных споров. И наконец, он компетентен рассматривать в качестве первой и последней инстанции уголовные дела (для этого в нем существует специальное подразделение – суд присяжных).

23. Высшей судебной инстанцией является Верховный суд, который следит за соблюдением и обеспечивает унификацию применения правовых норм во всех областях. Помимо административных споров, которые Верховный суд рассматривает в качестве первой и последней инстанций, он обладает исключительной компетенцией в вопросах выборов и конституционности.

24. По всем делам, когда фактически невозможно восстановление нарушенного права, нанесенный ущерб компенсируется возмещением убытков.

C. Права, предусмотренные в различных международных договорах по правам человека

25. Права, предусмотренные в различных международных договорах по правам человека, закреплены в преамбуле к конституции, составляющей неотъемлемую ее часть. Предусматриваемые отступления могут осуществляться лишь на основе органических законов и в случае чрезвычайных обстоятельств. Такими примерами являются нормативные акты, регулирующие деятельность судебной полиции, касающиеся экспроприации в общественных интересах, и т.д.

D. Договоры по правам человека и национальное законодательство

26. Положения договоров по правам человека в значительной степени учтены в национальном законодательстве, даже если это не всегда прямо указано.

E. Договоры по правам человека и судебные органы и/или национальные административные органы

27. В судебных инстанциях и административных органах разрешается делать ссылки на положения различных договоров по правам человека. Если они не инкорпорированы во внутреннее право, они тем не менее могут использоваться в качестве обоснования решения, соответствующего их общей направленности.

F. Национальные учреждения

28. Вопросами соблюдения прав человека занимается несколько национальных учреждений. К ним относятся:

а) Буркинийское движение в поддержку прав человека и народов (БДПЧН), созданное 19 февраля 1989 года с целью обеспечения охраны, поощрения и защиты прав человека и народов;

b) Буркинийская ассоциация в целях создания правового государства и защиты свобод (БАПГ-свободы), созданная 18 мая 1991 года и действующая наряду с БДЛЧН в том же направлении;

c) Группа по анализу и изучению проблем демократии и экономического и социального развития Буркина-Фасо (ГЕРДЕС-Буркина), созданная 14 мая 1992 года с целью:

- содействия изучению и анализу демократических идеалов и принципов развития Буркина-Фасо;
- защиты прав человека при обеспечении всестороннего развития человеческой личности;
- сотрудничества с национальными и международными организациями, преследующими аналогичные цели.

#### IV. ИНФОРМАЦИЯ И ПРОПАГАНДА

29. В Буркина-Фасо семья остается основным звеном, обеспечивающим социальную интеграцию ребенка. Именно она прививает ему основополагающие нормы общественного поведения и подготавливает к будущей ответственности. В настоящее время школа выступает для ребенка источником значительной информации, касающейся его окружения и внешнего мира. С появлением средств массовой информации (телевидения, печати, кино, видеопродукции и т.д.) некоторые дети получают все больший доступ к информации. В то же время с сожалением можно отметить, что эта форма распространения информации не включает систематических усилий, направленных на ознакомление ребенка с его правами и обязанностями.

30. Кроме того, следует отметить появление ряда ассоциаций по защите прав ребенка и охране детства, которые в настоящее время прилагают усилия для восполнения таких пробелов. Отмечается сближение целей этих ассоциаций и радиовещательных станций, которые теперь довольно активно идут на организацию бесед с детьми по вопросам их прав и обязанностей.

-----